



Schweizerisches Talsperrenkomitee
Comité suisse des barrages
Comitato svizzero delle dighe
Swiss Committee on Dams

Fachtagung 2025 / Journées d'études 2025

Mittwoch und Donnerstag, 11. und 12. Juni 2025, Freiburg
Mercredi et jeudi, 11 et 12 juin 2025, Fribourg

HOCHWASSERSCHUTZ UND BEREITSCHAFT IM NOTFALL

GESTION DES CRUES ET DISPOSITIONS EN CAS D'URGENCE

Die Arbeitsgruppe Talsperrenüberwachung des STK lädt zur Teilnahme an der Fachtagung 2025 nach Fribourg ein.

Die Tagung mit dem Titel „Hochwasserschutz und Bereitschaft im Notfall“ befasst sich mit den sich im Zuge des Klimawandels stetig verändernden Randbedingungen für den sicheren Betrieb der Stauanlagen.

Die Exkursion am zweiten Tag führt uns zur Staumauer Rossens, der sich an der Mündung des Greyerzersees in die Saane befindet

Le Groupe de travail pour la surveillance des barrages du CSB a le plaisir de vous inviter aux journées d'études 2025 à Fribourg.

Ces journées, intitulées «Gestion des crues et dispositions en cas d'urgence» aborderont les conditions pour l'exploitation sûre des ouvrages, en constante évolution dans le cadre du changement climatique.

L'excursion du deuxième jour nous conduira au barrage de Rossens, ouvrage d'accumulation du lac de la Gruyère sur la Sarine.



In Partnerschaft mit / En partenariat avec



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Bundesamt für Energie BFE
Office fédéral de l'énergie OFEN
Ufficio federale dell'energia UFE
Uffizi federal d'energia UFE

Ort der Tagung / Lieu des conférences

Théâtre Equilibre

Place Jean Tinguely 1
1701 Fribourg
<https://www.equilibre-nuithonie.ch/>



Übersichtsplan mit Hotels, Parkplätzen, Tagungsort und Restaurant für das Abendessen.

Plan de situation avec position des hôtels, places de parking, lieu de la conférence et restaurant du soir.

Anmeldung / Inscription

Anmeldung bis am 2. Juni 2025 über www.swissdams.ch

Sobald Ihre elektronische Anmeldung abgeschlossen ist, wird Ihnen eine Rechnung für die ausgewählten Leistungen zugestellt. Ihre Anmeldung wird erst mit der Bezahlung der Rechnung definitiv.

Inscription jusqu'au 2 juin 2025 sur www.swissdams.ch

Une fois votre inscription électronique complétée, une facture vous sera envoyée avec les prestations choisies. Votre inscription sera définitive seulement après paiement de la facture.

Teilnehmerbeiträge / Frais d'inscription

Gesamtprogramm CHF 310.-
Programme complet

Teilnahme an einem der beiden Tage CHF 220.-
Participation à une journée uniquement

Studierende / Doktoranden: 50% der Teilnehmerbeiträge
Etudiants / doctorants: 50% des frais d'inscription

Im Tagungsbeitrag Gesamtprogramm sind inbegriffen:

Vortragsveranstaltung, Kaffeepausen, Aperitif und Abendessen am 11.06.2025 sowie die Exkursion inkl. Mittagessen am 12.06.2025.

Bei einer Abmeldung bis spätestens 15 Tage vor der Fachtagung werden Annullierungskosten in der Höhe von CHF 50 erhoben. Bei späterer Abmeldung ist der ganze Rechnungsbetrag geschuldet.

Les frais d'inscription au programme complet comprennent: les conférences, les pauses-café, l'apéritif et le souper du 11.06.2025 ainsi que l'excursion du 12.06.2025, repas de midi compris.

En cas de désistement plus de 15 jours avant les journées, des frais d'annulation de 50 CHF seront prélevés. En cas d'annulation plus tardive, le montant total sera dû.

Tagungssekretariat / Secrétariat des journées d'études

Bundesamt für Energie BFE
Therese Rochat
Pulverstrasse 13
CH-3003 Bern
Telefon: 0041 (0)58 463 22 44 / E-Mail: therese.rochat@bfe.admin.ch

Anreise / Arrivée

Die Anreise zum Tagungsort in Freiburg erfolgt durch die Teilnehmenden individuell.

Chaque participant arrive de manière individuelle au lieu de la conférence à Fribourg.

Organisation / Organisation

Programm STK Arbeitsgruppe Talsperrenüberwachung
Programme Groupe de travail pour la surveillance des barrages du CSB

Logistik Bundesamt für Energie BFE
Logistique Office fédéral de l'énergie OFEN

Exkursion Stauanlage Rossens, Groupe E SA
Excursion Barrage de Rossens, Groupe E SA



Referenten / Orateurs

Andrea Baumer
Officine Idroelettriche della Maggia SA, Locarno

Michel Cuska
Axpö Power AG, Baden

Alexandre Güntert
Office cantonal de protection de la population, Sion

Ivan Imboden
Hydro Exploitation SA, Sion

Bernard Joos
Gruner SA, Renens

Vincent Lognay
Service public de Wallonie, Direction des Barrages-réservoirs, B-Namur

Michel Lino
Président de la Commission Internationale des Grands Barrages - ICOLD

Andreas Möri
Axpö Power AG, Baden

Bärbel Müller
SBB/CFF/FFS, Zollikofen

Florent Bacchus
PoNSOH, F-Grenoble

Johan Savioz
Forces Motrices de Mauvoisin SA, Sion

Walter Zala
Elettricità Industriale SA, Grono

Hotelzimmerreservation / Réservation d'hôtels

Für die Teilnehmenden der Fachtagung des STK wurden Zimmer in Hotels in Freiburg und Region provisorisch reserviert. Auf der Webseite www.swissdams.ch finden Sie die Liste mit den Hotels, die ein Kontingent zur Verfügung gestellt haben. Bitte reservieren Sie ihr Zimmer unter Angabe des Codes „STK25/CSB25“ direkt per Telefon, E-Mail oder über die Webseite des gewählten Hotels. Die Hotelkontingente sind bis **10. April 2025** reserviert – **jedoch bleibt der Code solange gültig wie es noch freie Hotelzimmer hat.**

*Des chambres ont été provisoirement réservées dans les hôtels à Fribourg et alentours pour les participants aux journées d'études. Sur le site www.swissdams.ch, vous trouverez la liste des hôtels qui ont mis un contingent à disposition. Veuillez réserver votre chambre directement par téléphone, par e-mail ou via le site web de l'hôtel sélectionné, en indiquant le mot-clé "STK25/CSB25". Les contingents hôteliers sont réservés jusqu'au **10 avril 2025** - Le code reste cependant valable tant que des chambres d'hôtel sont disponibles.*

12:00 **Eröffnung** Sekretariat / **Ouverture** du secrétariat13:00 **Begrüssung** und Vorstellung des Tagungsprogrammes
Mot de bienvenue et programme des journées
Robert Boes, Präsident STK / *Président du CSB*13:05 Vertreter des Staatsrats Kanton Fribourg
Représentant du Conseil d'Etat, Canton de Fribourg
Jean-François Steiert, Direction de l'aménagement, de l'environnement et des constructions, Canton de Fribourg13:15 Präsidentin Arbeitsgruppe Talsperrenüberwachung /
Présidente du Groupe de travail surveillance des barrages
Milaine Côté, Bundesamt für Energie BFE13:20 Einführungsvortrag: Hochwasser und Stauanlagen /
Introduction: les crues et les barrages
Bernard Joos, Gruner SA (d/f)**Block 1 - Hochwasserschutz**
Bloc 1 - Gestion en cas de crueModeration / *Modération*: Olivier Vallotton, Gruner SA (f)13:40 Lehren aus dem Ereignis Roggiasca 2024
Leçons tirées de l'événement Roggiasca 2024
Michel Cuska + Walter Zala, Axpo (d)14:00 Rückblick auf das Hochwasser von 2021 in Belgien: Sicht des Betreibers
Retour d'expérience de la crue en 2021 en Belgique : vue de l'exploitant
Vincent Lognay, Service Public de Wallonie (f)14:20 Hochwassermanagement Staumauer Z'Mutt (Mattertal)
Gestion des crues du barrage de Z'Mutt (Mattertal)
Ivan Imboden, Hydro Exploitation SA (d)14:30 Stauanlage Mauvoisin: Lehren aus dem Hochwasserereignis vom Juni 2024
Barrage de Mauvoisin : leçons tirées de l'événement de crues de juin 2024
Johan Savioz, Forces Motrices de Mauvoisin SA (f)14:40 Betrieb der Wasserkraftanlagen bei Hochwasser: Beispiele aus den Tälern Maggia und Malvaglia
Exploitation des aménagements hydroélectriques en période de crues : exemples des vallées Maggia et Malvaglia
Andrea Baumer, Officine Idroelettriche della Maggia SA (f)15:00 Diskussion und Synthese
Discussion et synthèse

15:10 Pitch Posters

15:20 Kaffeepause
Pause-café**Block 2 - Notfallbewältigung**
Bloc 2 - Dispositions en cas d'urgenceModeration / *Modération*: Jonathan Fauriel, Alpiq SA (f)16:00 Analyse der Brüche der Derna Staudämme in Libyen und Erkenntnisse zur Verbesserung der Talsperrensicherheit
Analyse de la rupture des barrages de Derna en Libye et enseignements tirés pour améliorer la sécurité des barrages
Michel Lino, CIGB - ICOLD (f)16:20 Funktion des Krisenstabs, Kommunikation und Organisation im Notfall
Fonctionnement de l'Etat Major de crise, communication et organisation en cas d'urgence
Alexandre Güntert, Office cantonal de la protection de la population - VS (d)16:40 Fälle für die Überschreitung der Alarmstufe in Frankreich
Exemples de dépassement du niveau d'alerte en France
Florent Bacchus, PoNSOH (f)17:00 Feedback zu den Notfallübungen (SBB + KWM)
Retour d'expérience des exercices en cas d'urgence (CFF + KWM)
Bärbel Müller, CFF + Andreas Möri, Axpo (d)17:20 Diskussion und Synthese
*Discussion et synthèse*17:30 **Hochwasserschutz an der Saane und Vorstellung und Organisation der Exkursion**
Gestion des crues de la Sarine et présentation et organisation de l'excursion
Gaël Micoulet, Groupe E (f)17:50 **Kommunikationen und Abschluss der Fachtagung**
Communications et clôture des journéesOffizieller Teil / *Partie officielle*Kommunikationen BFE / STK
Communications OFEN / CSB
Milaine Côté / Robert BoesAbschluss / *Clôture***Aperitif und Abendessen / *Apéritif et repas du soir***18:30 Couvent des Cordeliers (**Aperitif / *Apéritif***)
Rue de Morat 6
1700 Fribourg
[Couvent des Cordeliers](http://www.couventdescordeliers.ch)19:30 (Restaurant Punkt) / Salle Grenette (**Abendessen/repas du soir**)
Place de Notre Dame 4
1700 Fribourg
www.restaurant-punkt.ch**Exkursion: Besuch Stauanlage Rossens**
Gutes Schuhwerk und dem Wetter angepasste Kleidung sind erforderlich!**Excursion: Visite du Barrage de Rossens**
*Des bonnes chaussures et des vêtements adaptés à la météo sont nécessaires!*07:30 **Abfahrt der Busse ab Bahnhof Freiburg (Busbahnhof)**
Départ des bus de la gare de Fribourg (gare routière)07:45 **Abfahrt der Busse ab Autobahnraststätte la Gruyère**
Départ des bus du restoroute de la Gruyère08:30 **Besuch der Stauanlage Rossens mit Posten**
Visite du barrage de Rossens avec des postes12:10 **Mittagessen / Repas de midi:**
Restoroute Motel de la Gruyère
Le Restoroute 174
1644 Avry-devant-Pont13:30 Ende der Veranstaltung / *Fin de l'événement*Auf dem Gelände der Talsperre sind keine Autos erlaubt und die **Teilnehmer müssen unbedingt** den organisierten Bus von einem der beiden oben genannten Abfahrtsorte nehmen. Ankunft im Busbahnhof Freiburg um ca. 14:00 Uhr*Aucune voiture n'est autorisée sur le site du barrage et les participants doivent obligatoirement prendre le bus organisé à partir d'un des points de départ susmentionnés.*
Arrivée en bus à la gare de Fribourg à 14h00 environ.**Tagungssprachen / Langues**

Die Vorträge werden in Deutsch oder Französisch gehalten, mit Folien in jeweils beiden Sprachen.

*Les présentations seront tenues en allemand ou français, avec slides dans les deux langues.***Sponsoren / Sponsors** Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra groupe e Lombardi HYDRO gruner AFRY JPF ALPIQ